

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XIX Aizawl 9.3.1990 Friday, Phalguna 18 S.E. 1911 Issue No. 10

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY GOVERNOR

NOTIFICATION

No. MAS. 91/Est/72/184(A), the 5th March, 1990. Pu S. Chako, Superintendent is hereby granted Earned Leave for 4 days with effect from 30.1.90 to 2.2.90 on private ground under the Central Civil Service (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every expectation of his return to the post from which he proceeded on leave.

No. MAS. 163/83/35(A), the 7th March, 1990. Pu Vanlalnghenga, Under Secretary is hereby granted Earned Leave for 11 days with effect from 30.1.90 to 9.2.90 on private ground under the Central Civil Service (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every expectation of his return to the post from which he proceeded on leave.

H.L. Chunga,  
Deputy Secretary,  
Mizoram Legislative Assembly.

No. A. 19014/80/80-APT(A), the 28th February, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to released Pu Zairemthanga, Senior Grade of Mizoram Civil Service now serving as Assistant Director, Directorate of Land Revenue and Settlement on superannuation pension on 28.2.90 (A.N.).

The Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu B. Lalhmingthanga, A.S.O.II, Directorate of Land Revenue and Settlement will look after current duties of Assistant Director, Land Revenue and Settlement in addition to his own duties until further orders.

No. A. 19011/33/84-Pers(B), the 28th February, 1990. In continuation of this Department's Notification of even number dt. 2.2.1990, the Governor of Mizoram is pleased to grant extension of 28 (twenty eight) days of Commuted Leave on medical ground to Pu Lalkhama, IAS (AGMU:59) with effect from 17.2.1990 to 16.3.1990, under A.I.S. (leave) Rules, 1955 as amended from time to time sufficing two days the 17th and 18th March 90 being Govt. Holidays.

The Governor of Mizoram is further pleased to allow Pu Lalkhama, IAS to retain one Government vehicle, Telephone No. 2412/2429 and three IV Grade staff during his absence on leave.

On expiry of leave Pu Lalkhama, IAS shall stand released from Government of Mizoram to enable him to report to Secretary to the Government of India, Ministry of Home Affairs New Delhi for duty.

No. A. 19015/81/83/PAR(R), the 2nd March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to sanction 15 days Earned Leave with effect from 14.2.90 to 28.2.90 to Pu Lalengi Superintendent, Revenue Department (Secretariat) on private ground under the CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the officer would have continued to hold the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/70/83-PAR (R), the 28th February, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to sanction 15 days Earned Leave with effect from 14.2.90 to 28.2.90 to Pu Rosjama Ralte Superintendent, Directorate of Health Services on private ground under the CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the officer would have continued to hold the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/139/88-PAR(R), the 1st March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to sanction 90 days Maternity Leave with effect from 29.1.90 to 28.4.90 to Pi Thanhliro Pachuau Superintendent, Finance (I.F. & S.S.) Department under the CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the officer would have continued to hold the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No.A 22012/1/85-Pers (B), the 2nd March, 1990. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to post Pu H. Lal Thlamuana, I.A.S. Special Secretary to Governor, Mizoram as Development Commissioner with immediate effect and until further orders.

The Governor of Mizoram is further pleased to relieve the officer from the post of special Secretary to Governor with effect from the afternoon of 2nd March, 1990 to enable him to join his new assignment and he will continue to function as Secretary, General Administration Department and Secretariat administration Department of Personnel & Administrative Reforms until further orders.

The officer will draw pay against the post of Development Commissioner created by the Govt. of India, Ministry of Home Affairs vide Order No. 11031/7/80-AIS (i)-A dt 8.9.80.

No.A. 19012/17/82-APT(A), the 6th, March, 1990. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Environment & Forests D.O.N.O. 17016/8/81-IFS. II dt. 7.7.89 and Govt. of Tripura Message NO.F. 34(10)-GA/89 dt. 11.8.89, and on completion of his deputation period, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Rohmingliana Lushai, IFS (MT : 75) Conservator of Forests, Resource and Development Circle from the Govt. of Mizoram to enable him to report to the Chief Secretary, Govt. of Tripura for further posting with effect from the date not later than 1.4.1990.

No. 19015/138/88-P & AR(R), the 2nd March, 1990. In continuation of this Department's Notification of even No. dt. 15.1.90, the Governor of Mizoram is pleased to sanction extension of 30 days Commuted Leave with effect from 22.2.90 to 23.3.90 Pi Rosangi Superintendent, D.P. & A.R. (G.S. Wing) on Medical ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the officer would have continued to hold the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/95/85-PAR (R), the 2nd March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to sanction 20 days Earned Leave with effect from 12.1.90 to 31.1.90 to Pi Lalpari Superintendent, Directorate of Art & Culture on private ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the officer would have continued to hold the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowance as admissible under the Rules.

No. A. 22013/1/87-PAR (R), the 5th March, 1990. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Superintendents as shown below with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name	Present posting	Posted to
1	2	3	4
1.	Lalzika Sailo	Superintendent, District Industries Centre, Aizawl	Inspector General of Prison.
2.	Pu Hmingthan-chama	Inspector General of Prison.	District Industries Centre, Aizawl.

No.A. 12031/4/89-PAR(R), the 28th, February, 1990. In partial modification of this Department's Notification No.A. 12031/4(i)/89-PAR(R) dt. 12.2.90 the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of Pu B. Biswas Assistant, in the office of Jt. Director of Food and Civil Supply, Silchar as Superintendent and posted to the office of Principal, District Institute of Educational Training (under Education) against the vacant (new) post with effect from the date of joining to the post.

Other terms and conditions of promotion in respect of Pu B. Biswas as mentioned in earlier order stated above remain unchanged.

No.A. 12024/1/81-APT(R), the 5th March, 1990. In partial modification of this Department's Notification No.A. 12024/1 (iii)/81-APT(R) dt. 24.5.89, the Governor of Mizoram is pleased to grant Proforma officiating Promotion to Pu Verghese P.V. (who is presently on deputation as P.A. to Governor) as Steno Grade I in the scale of pay of Rs 2200-75-2800-EB-100-4000/-p.m. against the vacant post caused by appointment of Pi Thanzami Huha, Steno Grade I on deputation as P.A. to Governor, with effect from 24.5.89 as admissible under the rules from time to time in terms of 'Next Below Rule' below F.R. 30.

The Governor of Mizoram is further pleased to appoint Pi Kapmawii Steno Grade II to the post of Steno Grade I on officiating capacity in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/-pm plus other allowances as admissible under the Rules from time to time with effect from 25.5.89 vice Pu Verghese P.V. on deputation until further orders.

Lalthanmawia,

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

NO.LAD/VC-33/90/51-A, the 1st March, 1990. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 7(2) hmangin, Mizoram Governor chuan, Venghlui, Sibfa leh Muallugthu, Kelkang, Khawrihnim VCP te ngenna angin, V/C Secretary leh V/C Tlangau ban an rawtna te chu pawmpuiin, hetiang hian mi that a ruat ta hlawn a ni :-

- |                                     |                             |                      |
|-------------------------------------|-----------------------------|----------------------|
| 1. Tv. B.C. Lalrintluanga           | - V.C Secy.<br>Venghlui.    | -Pu Biakzauva aiah   |
| 2. Pu Vanlalliana<br>s/o Zika       | - V.C Secy.<br>Muallungthu  | -Pu Sapdawla aiah    |
| 3. Pu K.Lalnunmawia<br>s/o Lalsiama | - V/C Tlangau<br>Sihfa      | -Pu K.Sangliana aiah |
| 4. Pu Vanlalnghaka<br>s/o Tuankhuma | - V/C Tlangau<br>Kelkang    | -                    |
| 5. Pu Zahlinga<br>s/o Kaia          | - V/C Tlangau<br>Khawrihnim | -Pu Rinthanga aiah   |

No. LAD/VCA-81/89(A), the 1st March, 1990. Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Council) Acts, 1953, section 25(2)-in thuneiha a pek hmangin Pu Lalhelawma UDC, Deptt. of Trade and Commerce, Zemabawk chu a tul chhung atan Zemabawk V/C charge la turin a ruat a ni.

Hei hian Hriattirna No. LAD/VCA-53/89/Pt dt. 26.6.89 a A.O. Sibphir a lo ruat tawh chu a thlak a ni.

No.LAD/VCA-41/89/Pt-A, the 1st March, 1990. Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Council) Act, 1953, section 25(2)-in thuneihna a pek hmangin Pu Kapthianga J.E. Durtlang chu a tul chung atan Durtlang V/C charge la turin a ruat a ni.

Hei hian Hriattirna No. LAD/VCA-41.89 dt.22.6.89 a Pu Kanchha A.O. Sibphir lo ruat tawh chu a thlak e ni.

No.LAD/VCA-19/86-A, the 5th, March, 1990. Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, section 25(2) in thuneihna a pek hmangin Administrative Officer Hmuifang chu a tul chung atan Sumsuih Village Council charge la turin a ruat a ni.

B. Lalhema,  
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19011/88/89-Pers(B), the 28th February, 1990. In continuation of this Department's Notification even number dated 11.12.1989, the Governor of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days extension of Earned Leave on private ground to Pu A.K. Singh, I.P.S., AIGP-I with effect from 4.1.90 to 2.2.1990 under AIS (Leave) Rules, 1953 as amended from time to time.

The officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same place and post from where he proceeded on leave.

During the absence of Pu A.K. Singh on leave Pu Dharmendra Kumar, IPS will continue to look after the works of AIGP-I in addition to his own duties.

No. A. 19011/52/86-Pers (B), the 28th February, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to grant 14 (fourteen) days Earned Leave on private ground to Pi Lalthantluangi Tochwawng, I.A.S. Deputy Commissioner, Aizawl with effect from 15.2.1990 to 28.2.1990 under AIS (Leave) Rules, 1955 as amended from time to time.

The officer would have continued to hold the post but for her proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of her returning to the same post and place from where she proceeds on leave.

The Governor of Mizoram is further pleased to order that during the absence of Pi Lalthantluangi Tochwawng I.A.S. on leave Pu S.R. Chowdhury, Additional Deputy Commissioner, Aizawl will look after the current duties of Deputy Commissioner, Aizawl will look after the current duties of Deputy Commissioner, Aizawl in addition to his own duties.

No. A. 12011/31/84-Pers (B), the 28th February, 1990. In continuation of this Department's Notification even number dt. 22.12.1989 the Governor of Mizoram is pleased to grant 75 (seventy five) days extension of Commuted leave on medical ground to Pu Lallunghnema, I.R.S., Secretary, Trade and Commerce, with effect from the 23.12.89 to 7.3.89 under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave. On expiry of the leave the officer will join his new assignment as Commissioner of Excise.

The Governor of Mizoram is further pleased to order that during the absence of Pu Lallunghnema, I.R.S. on leave, Joint Secretary, Trade and Commerce Department will continue to submit files directly to the Chief Secretary.

No. A. 19014/77/80-APT(A), the 6th March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days Earned Leave on private ground to Pu Lalengmawia, Assistant Director, Rural Development with effect from 30.1.90 to 28.2.90 under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Pu Lalengmawia on leave, Pu Remmawia Vanchhawng Deputy Director, Rural Development will look after the works of Pu Lalengmawia in addition to his own duties.

No. A. 19014/90/80-APT(A), the 5th March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to grant 10(ten) days Earned Leave on private ground to Pu K. Zamuana, A.D.C., Lunglei with effect from 29.1.90 to 8.2.90 under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Pu K. Zamuana on leave, Pu James Padara, A.D.C.(N) Lunglei will look after the works of Pu K. Zamuana in addition to his on duties.

R. Lalzama,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VC-33/90/66-A, the 6th March, 1990. Lushai Hills District (V/C) Act. 1953 Section 7(2) ulawhchhanin, a hnuai khaw hrang hrang V/C President tena an rawtna chu pawm puiin, Mizoram Governor chuan hetiang hian V/C Tlangau leh V/C Secretary tharte a ruat ta a ni.

- |                                     |                                    |                            |
|-------------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| 1. Pu C. Lalngura                   | Samthang V/C<br>Secy. atan         | Pu Hrangchungnunga<br>aiah |
| 2. Pu Darchungnunga<br>s/o Lalbiaka | Sialsuk V/C<br>Tlangau atan        | Pu Rinawma aiah            |
| 3. Pu Ramliana<br>s/o Kaia          | Ratu V/C Tlangau<br>atan           | Pu Mana aiah.              |
| 4. Pu C.Sangzawna                   | Champhai Bethel<br>V/C Secy. atan. | Pu Lalhlupua aiah.         |

No. LAD/VCA-214/89-A, the 6th March, 1990. Mizoram Governor chuan Lushai Hills District ( Village Council ) Act 1953, section 25(2) nain thuneihna a pek hmangin Pu B. Laldingliana, Circle Asstt. chu a tul chhung atan Riangtlei village council charge la turin a ruat a ni.

B. Lalhema,  
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. A-19013/5/90-GHH, the 5th March, 1990. On his services being placed at the disposal of Raj Bhavan vide Government of Mizoram Home Departments order No. A. 22022/1/82-HMP/pt dt. 28.2.90; the Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri Joseph Lalchhuana, M.P.S. as A.D.C. to Governor with effect from the date of taking over charge and until further orders.

The officer will be on deputation initially for a period of one year and will be governed by the terms and conditions of deputation laid down by Govt. of India's O.M. No. 2/12/87-Ests (Pay-II) dt. 29.4.1988 as amended from time to time.

The appointment is made against the vacant post of A.D.C. to Governor created vide No. MAP. 90/72/11 dt. 10.2.1973 and upgraded vide No. A. 11011/1/88-GS dt. 13.5.1988.

No. A-11013/3/90-GHH, the 2nd March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to re-designate the post of Comptroller of Household created vide No. GSM/E/3/87 dt. 17.3.1987 as Manager, Household, Raj Bhavan with effect from the date of issue of this notification.

Prabhat Singh,  
Secretary to Governor,  
Mizoram, Aizawl.



No.A. 32012/1/80-COOP, the 6th, March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to appoint, on promotion, the following Senior Inspector of Cooperative Societies as Assistant Registrar of Cooperative Societies in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/- p.m. plus all other allowances as admissible under the rules from time to time and to post them to the places as shown against each with effect from the date of taking over charge until further orders.

Sl. No.	Name of Officer.	Place of posting
1.	Pu L.S.O. Lyngdoh.	Office of the R.C.S. Mizoram Aizawl.
2.	Pu J.H. Barbhuiya.	—do—
3.	Pu J. Ramliana.	—do—
4.	Pu C. Chhawnzauva.	As Managing Director, Mizoram Apex Handloom Cooperatives, Aizawl.
5.	Pu Lalhmuakliana.	As Sub-Divisional Cooperative Officer, Kolasib.

T.T. Joseph,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Cooperation Department.

No.A. 19018/12/88-F.Est, the 28th, February 1990. Pu Kailiana Pachuau, Finance & Accounts Officer, Office of Chief Engineer, P.W.D. is hereby granted 23 days commuted leave w.e.f. 3.1.90. to 25.1.90. on Medical Ground under the CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and on expiry of leave, there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

T.T. Joseph,  
Financial Commissioner,

No. A. 24013/1/89-LJE, the 2nd March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to grant extension of leave for 45 days commuted leave on medical ground to Pu F.K. Laihuna ADM(J) Aizawl with effect from 2.2.90 to 18.3.90 under CCS (leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

During the period of his leave Pu Lala Khobung, ADM(J) Aizawl will look after the works of Pu F.K.Laihuna, ADM(J) Aizawl in addition to his own duties.

Lalrenruata,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Law, Judicial & Parliamentary Affairs Department.

No. LAD/VCA-272/88-A the 7th March, 1990. Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Council) Act, 1953, section 25(2) nain thuneihna a pek hmangin, Administrative Officer Bikhawthlir chu a tul chhung atan N. Chawnpui village council charge la turin a ruat a ni.

H. Raltawna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A.19019/21/85-AGR(PF), the 5th March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to sanction crossing of Efficiency Bar by Pu Samuel Rosanglura, J.P.O., Jhum Control Wing, Directorate of Agriculture Aizawl raising his pay from Rs. 2300/- to Rs 2375/- w.e.f. 1.12.89 in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/-

No. A. 19022/1/88-PHE/6, the 6th March, 1990. Subject to admissibility of leave, the Governor of Mizoram is pleased to grant 30 days Earned Leave to Pu C. Dorema, Assistant Public Analyst P.H. Laboratory on private affairs with effect from 26.2.90 to 27.3.90 as admissible under the C.C.S. (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

3. Pu P.C. Lalbiakmawia, Bio-chemist will look after the work of Assistant Public Analyst in addition to his own duties during the leave period of Pu C. Dorema.

C. Lalkhuma,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Health Engineering Department

No. A. 12021/1/89-PW, the 3rd November, 1989. Subject to verification of character and antecedents by Police, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following Graduate Engineer's as A.E./S.D.O. (Civil) under P.W.D. in the following order of merit and in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-75-3200-100-4000/- p.m. plus all other allowances as admissible under rules from time to time with effect from the date of joining the post :-

- 1) Pu David Sapzova, B.E. (Civil)
- 2) Pu Lalhmasaa, B.E. (Civil)
- 3) Pu V. Lalpanliana, B.E. (Civil)
- 4) Pu Lalchhanliana Ralte, B.E. (Civil)
- 5) Pu Lalhmachhuana, B.E. (Civil)
- 6) Pu Lalzarliana, B.E. (Civil)

2. The appointed officers shall be on probation for a period of 2 (two) years from the date of joining the post.

3. The appointment are made against the vacant post of A.E./S.D.O. (Civil) retained vide this Department's letter No. A.11011/1/89-PWE/34 dt. 23.3.89

No. A. 12021/1/89-PW'A' : In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to post the following newly appointed A.E./S.D.O. (Civil) PWD to the place as mentioned against each with effect from the date of joining the post and until further orders :-

Sl. No.	Name of Officer	Place of posting	Remarks
1	2	3	4
1.	Pu David Sapzova	A.E., PWD Office of CE, PWD, Mizoram, Aizawl.	Post lying vacant.
2.	Pu Lalhmasaa	SDO(IC), PWD, Office of EE, PWD, Saitual Division Saitual.	-do-
3.	Pu V. Lalpanliana	SDO(IC), PWD, Office of EE, PWD, Lunglei Division, Lunglei.	-do-
4.	Pu Lalchhanliana Ralte	AE, PWD, Office of SE, PWD, Central Circle, Aizawl.	-do-
5.	Pu Lalhmachhuana	AE, PWD, Office of SE, PWD, Western Circle, Aizawl.	Post lying vacant.
6.	Pu Lalzarliana	AE, PWD, Office of EE, PWD, Aizawl Road Division, Aizawl.	-do-

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Govt, of Mizoram,  
Public Works Department.

No.A.19018/30/86-AH&V, the 5th March, 1990. In continuation to this department's notification of even no dated 23.1.1990, the Governor of Mizoram is pleased to grant extension of Earned Leave for 20 days with effect from 6.2.90 to 25.2.90 to or. B. Prasad, General Manager, R.B.C.F. Tanhril on private affairs under CCS (leave) Rules 1972 as amended from time to time.

During the leave period, Dr. R. Kapthuama, Director A.H. & Vety. will continue taking over charge in addition to his own duties.

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there was every likelihood of his return to the same post after expiry of the leave.

Lalthanmawia,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
A.H. & Veterinary Department.

No.A. 19018/7/82-HFW the 28th February, 1990. Earned Leave for a period of 90 days with effect from 6.2.90 to 6.5.90 (both days inclusive) is granted to Dr. B. Thangdailova, Joint Director of Health Services (P) on private affairs as admissible under CCS (leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that he would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post from where he proceeded on leave.

F. Rothanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

No. A. 19018/1/82-SPY, the 1st March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to allow Shri R.K. Laldailova, D.C.S.O., Saiha to cross Efficiency Bar of Pay raising his pay from Rs. 2300/- to Rs. 2375/- in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/-pm with effect from 1.10.1989.

P.K. Bhattacharjee,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Food and Civil Supplies Department.

# Government of Mizoram

## PART - II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

### HRIATTIRNA

No. LAD/VC-11/88/71-A, the 5th March, 1990, Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, section 3(6) nain thune:hna a pek angin, Mizoram Governor chuan, phok hnuhnung (Annexure) a hri:hfhiahna-a a sawi hi khawkawn (Aizawl Dist) village boundary atan a puang a ni.

C. Lalchandama,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

### KHAWKAWN VILLAGE COUNCIL RAMRI (BOUNDARY) HUAM CHIN

**CHHIM LAM** : Kum 1928 kuma C.I. Sekawia'n Ramri lung a lo phun (Khaw-  
Souther Side : kawn khua chhimlam khawdungsei kawng) atangin - khaw  
chhak lam hawiin kawrpui a zawn thla zel a, Tuila thlen thlak  
hmain (Zeltluang muat huam thlain) Chhimlam chhak lam  
kawrpui zawn thla zelin tuila chhun thla a.

**CHHAK LAM** : Tuila dung zawn thla zelin hmar lam hawiin (Tuila chhush)  
Easter side : Tuivai a chhun thla a, Tuivai dung zawn thla zelin Manipur  
nena inkarah vang mi lui (Zinzawl ram ami) ah a chhuak  
chhuk thla zel a.

**HMAR LAM** : Vangnichhuah Tuivaidungzawn thla zelin, Bungpudawn & Ai-  
Norther side : bulawn vil'age (Manipur) inkar lui (Tuilian chhuah) a chhun  
thla zel a. Tuivai dung zawn thla zelin Khawkawn khaw  
mawng Tuikhur lui chhuahah tiang thla zelin, Chiahpuai nena  
ramri kawr khuailui chhuaha chhun thla a.

**THLANGLAM** : Khuai lui chhuah (Tuivai) atangin khuailui dung a zawn chho  
Wester side : ta zel a, khuai kham tuamin Diarkhai tiang dung a man  
chhova, he tiangah hian Chiahpuai nena ramri lung 1928-a C.I.  
Pu Aipauva phun a man chhova, chuta tangin chhim lam

hawiin Diarkhai tlangpui a sahmul then zelah a phei a, N.E. Khawdungsei nena Ramri lungphun kum 1928-a C.I. Sekawi phun starting point a man ta a ni.

### HRIATTIRNA

No. LAD/VCA-148/88, the 5th, March, 1990. Buhban Village Council chu elected member pahnih Pu Thangzuala leh Pu Zarlina an ban tak avangin, elected pakhat leh nominated pakhat chauh chu Village Administration kengkawh zo lova ngaih an ni a. Chuvangin Mizoram Governor chuan, Lushai Hills District (VC) Act, 1953 section 25 (1) in thuneihna a pek hmangin Buhban village council chu Ni 27.2.90 hian a thiat ta a ni.

B. Lalhema,  
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram,

### NOTIFICATION

No.A. 26020/2/86-AGR, the 1st, March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to order that the appointment/promotion to the post of SDAO,ASC, etc. issued vide this Department's Notification No.A. 12033/2/86-AGR Dt. 21. 92.88 shall be treated as promotion from A.E.O. since the post of S.D.A.O., S.M.S., etc. are the promotion posts of A.E.O. as per the existing approved Recruitment Rules, though the pay scales are identical.

Thuama,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture Department.

No.A. 45011/1/84-FST, the 2nd March, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to constitute District Environmental Committee for the Environmental Protection at the District Level.

### FUNCTION :

1. (a) Promotion of environmental awareness among officials, professionals and people.
- (b) Identification of environmental problems such as land degradation, soil erosion, deforestation, pollution of water and air, etc. in the district.
- (c) Formulation of programmes and implementation procedures to solve the problems.
- (d) Formulation of programmes for ecological restoration of degraded areas.

- (e) Promotion of integration of environmental concerns in the schemes of the relevant departments such as agriculture, irrigation, animal husbandry, industries, etc.
- (f) Promotion of environmental impact assessment of the projects and incorporation of remedial measures.

The committee may meet at least once in 6 (six) months and time of the committee should be of 2 (two) years.

The following are the committee members in the 3 (three) District i.e. Aizawl District, Lunglei District, Chhimituipui District.

### 1. AIZAWL DISTRICT

- |               |   |                                      |
|---------------|---|--------------------------------------|
| (a) Chairman  | — | Deputy Commissioner, Aizawl.         |
| (b) Secretary | — | D.F.O. Aizawl.                       |
| (c) Member    | — | 1. President, CYMA                   |
|               |   | 2. President, M.H.I.P.               |
|               |   | 3. D.E.O. Aizawl East and West.      |
|               |   | 4. Sanitation Officer, LAD, Aizawl.  |
|               |   | 5. Pu C. Rokhuma, Mission Venghlang. |
|               |   | 6. All D.F.O's of Aizawl, District.  |

### 2. LUNGLEI DISTRICT

- |               |   |   |
|---------------|---|---|
| (a) Chairman  | — | Deputy Commissioner, Lunglei.                   |
| (b) Secretary | — | D.F.O. Lunglei.                                 |
| (c) Members   | — | 1. President, Y.M.A. Sub-Headquarters, Lunglei. |
|               |   | 2. President, MHIP Sub-Headquarters Lunglei.    |
|               |   | 3. Pu F. Sapa, M.L.A.                           |
|               |   | 4. DFO's Tiabung and N.Vanlaiphai               |
|               |   | 5. Circle Officer, LAD, Lunglei.                |
|               |   | 6. D.E.O. Lunglei.                              |

### 3. CHHIMTUIPUI DISTRICT

- |               |   |                                    |
|---------------|---|------------------------------------|
| (a) President | — | Deputy Commissioner, Saiha.        |
| (b) Secretary | — | DFO Lawngtlai.                     |
| (c) Members   | — | 1. C.E.M. Lakher District Council. |
|               |   | 2. C.E.M. Pawi District Council.   |
|               |   | 3. C.E.M. Chakma District Council. |
|               |   | 4. SDO (Civil) Lawngtlai.          |
|               |   | 5. S.D.O. Chawngte.                |
|               |   | 6. D.E.O. Saiha.                   |

M. Lalmanzuala,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Environment & Forests Deptt.

## ORDER

No. LAD/VC-59/89/Pt, the 1st March, 1990. Pending final disposal of the case in Civil Rule No. 1821 and 1820 of 1989 and as per the interim order of the Hon'ble High Court of Guwahati. The Governor of Mizoram is pleased to revive the Village Councils of Venghnuai/Tualte with immediate effect.

The Governor is further pleased to restore the executive bodies of the Venghnuai/Tualte Village Councils with immediate effect.

H. Raltawna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 11013/1/80-APT (A) Pt, the 2nd, March, 1990. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that the post of Special Secretary to Governor, Mizoram in the pay scale of Rs. 5900-6700/- be kept in abeyance which was created vide Order No.A. 11013/1/80-APT(A) Pt. II dt. 3.11.1988.

Lalthanmawia,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

## CORRIGENDUM

No.A. 19013/17/80-APT(A), the 5th, March, 1990. The words and dates namely "for the period prior to 15.6.1973 from the date of his first entry into Government Service i.e. with effect from 1.8.62 to 14.6.1973" appearing in the last three lines of this Department's Notification of even number dt. 27.9.89 may be read as "for the period prior to 26.6.1973 from the date of his first entry into Government Service i.e. with effect from 2.4.1962 to 25.6.1973".

R. Lalzama,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

## CORRIGENDUM

No. A.19014/80/80-APT(A)/Pt, the 2nd March, 1990. The name "Pu B. Lalhmingthanga A.S.O." appearing in the second line of para 2(two) of this Department's Notification even number dated 28.2.1990 may be read as Pu R. Vanneia, Deputy Director".

Lalthanmawia,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.



## Government of Mizoram

### PART IX

Advertisements, Notices (Tender), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

#### CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Shri Thangchuanga and 15 (fifteen) others for the registration of Cooperative Society at Village Champhai B.P.O. Champhai Police Station Champhai Sub-Division Champhai in the District of Aizawl.

I hereby certify that pursuant to section II (2) of the Assam Cooperative Societies, Act. 1949 (Act I of 1950) the society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Champhai Bethel Piggery Cooperative Society Ltd. and Numbered as No. AC 38/89-90 dated this the Second day of March the year one thousand Nine hundred ninety Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society:

1. Champhai Bethel Proper (Bethel VC)

2.

3.

4.

5.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl East,  
Mizoram.

#### NOTIFICATION

No. B. 14099/49/90-ARCOOP(At), the 2nd March, 1990. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act. 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society under the name of the Champhai Bethel Piggery Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been registered in my Office and numbered as No. AE 38/89-90 Dated this the Second of March in the year One thousand Nine Hundred and ninety Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl East,  
Aizawl.

No. B. 14015/159/90-ARCOOP(L)/6, the 28th February, 1990. Under Section 11 of the Assam Co-operative Societies Act 1949 (Act of 1950) a co-operative society under the name of the Chhipphir Piggery Co-operative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram. have been Registered in my Office and Numbered as L/ 154/89-90 Dated this the Twenty eight day of February of the year one thousand nine hundred Ninety Anno Domini.

Laldailova Colney,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Lunglei, Mizoram.

### CERTIFICATE OF REGISTRATION

No. B. 14015/159/90/-ARCOOP(L)/5 the 28th February, 1990. In the matter of application of Shri/Smt Sangmuana Chairman and Fourteen other for registration of a Cooperative Society at Chhipphir B.P.O. Chhipphir P. S. Lunglei in the District of Lunglei.

I do hereby certify that pursuant of section 11(2) of the Assam Cooperative Act 1949 (Act 1 of 1950) the Society has been registered in my Office as a cooperative Society with limited liability under the title of the Chhipphir Piggery Cooperative Society Ltd. and Numbered as L-154/ 89-90 Dated this the Twenty eight day of the February One thousand nine hundred ninety.

The Bye-Laws adopted by the said society have also been registered. The following is the area of the operation of The Society:-

(1) Chhippir

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Lunglei,  
Mizoram.

### NOTIFICATION

No. B. 14015/138/89-ARCOOP(L)/29, the 27th February, 1990. On the application and at the willingness of both the members of Hnahthial Large sized Agricultural Multipurpose Cooperative Society Ltd. Hnahthial (LAMPS) and Hnahthial Service Cooperative Society Ltd. Under registration No. L-134/88-89 Dt. 21.3.89 and A-20/67-68 Dt. 18.4.68 respectively it is notified for information that Hnahthial Service Cooperative Society is merged to Hnahthial LAMPS.

Now, in pursuance of Section 15 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Assam Act I of 1950) which is in force in Mizoram the merger of the two Cooperative Societies is accepted and recorded in my office, This day, the twenty seventh of February Nineteen Ninety Anno Domini. The registration of Hnahthial Service Cooperative Society Ltd. is deemed to have been cancelled.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Lunglei, Mizoram.

**CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF  
THE NAME OF SOCIETY  
RULE 10 (3)**

No. B. 14030/6/89-ARCOOP(AW) the 28th February, 1990. In the office of the Assistant Registrar Cooperative Societies Aizawl West, Aizawl under the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act I of 1950).

I do hereby certify that pursuant to the Assam cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) the Amendments shown in the enclosed documents of the Bye-Law of the Allwyn Quarry Crusher Cooperative Society Ltd. registered under the aforesaid Act on the 18th October 1989 under No. AW-13,89-90 in the district of Aizawl has been duly registered.

The following is the Area of Operation of the Society :

- (1) Kulikawn
- (2) Saikhama kawn
- (3) Mission Veng

The Bye-Law Amended and registered this day are as follows :

**NAME OF THE SOCIETY : ALLWIN QUARRY & CRUSHER  
Cooperative Society Ltd.**

**AREA OF OPERATION : KULIKAWN, SAIKHAMA KAWN, MISSION  
VENG**

The Registration No. & Date of the Society will now be  
No. AW-13/89-90 dated 18th OCT. 1989.

C. Rozama,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Aizawl West, Aizawl.